



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Broj KSC-BC-2020-06

Rešava: sudija za prethodni postupak
sudija Nikola Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Datum: 23. juni 2020.

Jezik: engleski

Stepen tajnosti: strogo poverljivo i *ex parte*

Odluka po hitnom zahtevu specijalizovanog tužioca

Specijalizovani tužilac

Džek Smit

Sudija za prethodni postupak,¹ na osnovu člana 39(3) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon), ovim izdaje sledeću odluku.

I. PROCEDURALNI TOK

1. Dana 24. aprila 2020, Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: tužilaštvo) podnelo je na potvrđivanje strogo poverljivu i *ex parte* optužnicu (u daljem tekstu: optužnica) zajedno sa dokaznim materijalom kojim se potkrepljuju optužbe i detaljnim opisom relevantne veze između svakog dokaza i odgovarajuće optužbe.²
2. Dana 23. Juna 2020, tužilaštvo je podnelo hitan zahtev da se odobri obelodanjivanje informacije u vezi sa optužnicom (u daljem tekstu: zahtev).³

II. IZNETA ARGUMENTACIJA

3. U svom zahtevu tužilaštvo iznosi da su, pored ranije konstatovanih pokušaja da se ometaju istrage tužilaštva, kao i pravilno vršenje pravosuđa,⁴ istrage, krivična gonjenja i postupci ozbiljno i neposredno ugroženi kampanjom usmerenom ka ometanju i podrivanju mandata Specijalizovanih veća Kosova i Specijalizovanog tužilaštva koju vode Hašim Tači/Hashim Thaçi (u daljem tekstu: g. Tači) i Kadri Veselji/Kadri Veseli (u daljem tekstu: g. Veselji), dvojica osumnjičenih iz optužnice.⁵ Kako bi se otklonila navedena opasnost, uključujući i opasnost od vršenja uticaja na svedoke i žrtve, tužilaštvo smatra da je neophodno hitno objaviti određene

¹ KSC-BC-2020-06, F00001, predsednik, *Odluka o određivanju sudije za prethodni postupak*, 23. april 2020, javno.

² KSC-BC-2020-06, F00002, specijalizovani tužilac, *Zahtev za potvrđivanje optužnice*, 24. april 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, sa strogo poverljivim i *ex parte* priložima 1-3.

³ KSC-BC-2020-06, F00008, specijalizovani tužilac, *Hitan zahtev da se odobri obelodanjivanje informacija u vezi sa optužnicom*, 23. juni 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

⁴ KSC-BC-2020-06, F00005, specijalizovani tužilac, *Zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i pratećih naloga*, 28. maj 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, stavovi 7-26.

⁵ Zahtev, stav 2.

informacije iz optužnice, u kojima se saopštava da su g. Tači i g. Veselji u optužnici označeni kao osumnjičeni i opisuje u opštim crtama priroda optužbi protiv njih.⁶ Tužilaštvo takođe navodi da će prilikom obelodanjivanja tih informacija istaći da optužnica predstavlja isključivo optužbu i da je trenutno ispituje sudija za prethodni postupak koji će odlučiti da li da je potvrdi.⁷

4. U skladu sa tim, tužilaštvo zahteva da im sudija za prethodni postupak odobri javno iznošenje sledećih informacija iz optužnice: (i) identitet g. Tačija i g. Veseljija kao osumnjičenih u optužnici i (ii) broj tačaka optužnice, kvalifikaciju i prirodu krivičnih dela iz optužnice, približan broj žrtava za koje se zna, kao i njihovu pripadnost ili nacionalnost.⁸

III. MERODAVNO PRAVO

5. Član 39(3) Zakona predviđa da sudija za prethodni postupak, po zahtevu tužilaštva, može da izdaje naloge potrebne za vođenje istrage i pripremu pravednog i ekspeditivnog suđenja.

6. Pravilom 86(2) Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik) je propisano da specijalizovani tužilac sudiji za prethodni postupak optužnicu podnosi poverljivo i *ex parte* radi donošenja odluke u skladu sa članom 39(2) Zakona.

IV. DISKUSIJA

7. Sudija za prethodni postupak podseća da je, prema članu 35(2)(f) Zakona, specijalizovani tužilac ovlašćen i dužan da tokom vođenja istraga i krivičnog

⁶ *Vidi, slično*, pravilo 88(3). *Vidi takođe* Zakon br.05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu, 3. avgust 2015 (u daljem tekstu: Zakon), članovi 35(2)(f), 35(2)(l).

⁷ Zahtev, stav 2.

⁸ Zahtev, stav 4.

gonjenja preduzme neophodne mere kojim bi se zaštitila lica i sačuvali dokazi. U tom smislu, sudija za prethodni postupak prima k znanju tužiočeva izjašnjenja rezimirana u stavovima 3-4.

8. Na osnovu toga, sudija za prethodni postupak smatra da je zatraženo odobrenje u ovom konkretnom slučaju opravdano. Ova odluka ne prejudicira buduće odluke prema članu 39(2) Zakona i ni na koji način ne menja sadašnji stepen tajnosti optužnice i pratećih dokumenata iz člana 86(2) Pravilnika.

V. DISPOZITIV

9. Iz gorenavedenih razloga, sudija za prethodni postupak ovim odobrava zahtev naveden u stavu 4 ove odluke.

/potpis na originalu/

Sudija Nikola Giju

Sudija za prethodni postupak

U utorak, 23. juna 2020.

Hag, Holandija.